

REF.: Contrato Prestación de Servicios a Honorarios, de fecha 23/10/2015, de La Sra. Liza Fabiola Cárdenas Andrade.

DECRETO Nº 571

PUERTO WILLIAMS, 29 001, 2015

#### **VISTOS Y CONSIDERANDO:**

 Las atribuciones que me confiere la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades y sus modificaciones;

El Decreto Alcaldicio Nº 13, de fecha 06/01/2015, de la Municipalidad

de Cabo de Hornos;

 El Decreto Alcaldicio Nº 1140, de fecha 06/12/2012, de la Municipalidad de Cabo de Hornos; y,

El Decreto Alcaldicio Nº 0145, de fecha 12/03/2015, de la

Municipalidad de Cabo de Hornos.;

 El Contrato a Honorarios, de fecha 23/10/2015, suscrita entre la Ilustre Municipalidad y la profesora de Educación Física. y

 El Memorándum Nº 830 de fecha 03-11-2015 Procedente de la Alcaldia en el cual ordena Decretar la aprobación del Contrato.;

## DECRETO:

1º APRUEBASE, el Contrato a Honorarios, de fecha 23/11/2015, en todas sus partes, suscrito entre Doña LIZA FABIOLA CARDENAS ANDRADE, y la Ilustre Municipalidad de Cabo de Hornos representada por su Alcalde (s) Don JAIME FERNANDEZ ALARCON, de acuerdo a los documentos mencionados en los VISTOS y CONSIDERANDO. Una copia del Contrato pasará a formar parte integral del presente decreto aprobación de contrato.

MODALIDAD DE Prestación de Servicios a **Doña LIZA FABIOLA CARDENAS ANDRADE** para que realice las funciones de "**Talleres de Educación Física**", debiendo cumplir 90 horas, durante el 23 de octubre al 23 de diciembre del 2015, del Proyecto Disminución de indice de obesidad en niños de Puerto Williams, Financiado por FNDR 2% 2015.

3º Por las labores mencionadas la Ilustre Municipalidad de cabo de Hornos pagará a Doña LIZA FABIOLA CARDENAS ANDRADE la suma de \$ 1.350.000.- (Un millón trescientos cincuenta mil pesos) que será dividido en dos pagos de \$ 675.000 mensuales IMPUESTO INCLUIDO...

... lo que se hará efectivo los días 23 de cada mes, posteriores a la presentación de la boleta de honorario, la que se debe acompañar de un informe de la gestión realizada, lo que será cargada a la Cuenta 114-05-19 Administración de Fondos. Del proyecto "Disminución de Índice de obesidad en niños de Puerto Williams" Financiado por FNDR 2% 2015, el cual deberá estar debidamente visado por el DDC.

El Contrato, todos los antecedentes y sus anexos pasan a ser parte integral del presente decreto de Aprobación de Contrato.

> ANÓTESE, COMUNÍQUESE A QUIEN CORRESPONDA Y UNA VEZ HECHO, ARCHÍVESE.

MUNICIPAL HERY GALARCE VERGARA
SECRETARIO MUNICIPAL (S)

ALCADAIME FENANDEZ ALARCON ALCALDE (S)

Distribución:

/ REGIO

Sra. LIZA FABIOLA CARDENAS ANDRADE.;

Dirección de Administración y Finanzas.;

Sr. Jefe Departamento de Desarrollo Comunitario.;

4. Alcaldia.;

Secretaria Municipal.
 Oficina de Partes.

REPUBLICA DE CHILE AGRUPACIÓN DE COMUNAS DEL CABO DE HORNOS Y ANTÁRTICA MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS

# CONTRATO A HONORARIOS

En Puerto Williams, a 23 días del mes de Octubre de 2015, entre la Ilustre Municipalidad de Cabo de Hornos, Rut Nº 69.254.400-5, representada por su Alcalde (S) don Jaime Fernández Alarcón RUT (1, con domicilio en Calle O'Higgins Nº 189, de esta Ciudad, en adelante la "MUNICIPALIDAD" y por la otra parte Doña liza Fabiola Cárdenas Andrade, domiciliado en la Ciudad de Puerto Williams, en adelante la "Profesora De Educación Física", se suscribe el presente Contrato a Honorarios:

PRIMERO: La "MUNICIPALIDAD", contrata mediante la modalidad de Prestación de Servicios a doña Liza Cárdenas Andrade, para que realice las funciones de "Talleres De Educación Física", debiendo cumplir 90 horas, durante el 23 de octubre al 23 de diciembre del 2015, del "Proyecto Disminución de Índices de obesidad en niños de Puerto Williams "Financiado por FNDR 2% 2015".

SEGUNDO: El presente Contrato rige a contar del día 23 de Octubre hasta el 23 de Diciembre del 2015.

TERCERO:

La "MUNICIPALIDAD" pagará al "Profesora De Educación Física", por los servicios mencionados la siguiente suma:

Por las labores desarrolladas desde el 23 de Octubre al 23 de Diciembre de 2015, ambos días inclusive, la suma de \$1.350.000.- (Un millón trescientos cincuenta mil pesos), que serán divididos en dos pagos de \$675.000(Seiscientos setenta y cinco mil pesos) mensuales, impuesto incluido, lo que se hará efectivo los días 23 de cada mes, posteriores a la presentación de la boleta de honorarios, la que debe ser acompañada de un informe de la gestión realizada, lo que serán cargado a la cuenta 114-05-19. Del Proyecto, "Disminución de Índices de obesidad en niños de Puerto Williams" Financiado por FNDR 2% 2015", el cual deberá estar debidamente visado por el DDC.

CUARTO:

La "MUNICIPALIDAD" no tendrá la obligación de efectuar a la "Profesora", el pago de las imposiciones en ninguna Administradora de Fondos de pensiones, Fonasa o Isapre, ni a ningún otro título, ni en el presente o en el futuro. Del mismo modo, no existe en caso alguno vínculo de subordinación o dependencia entre la Municipalidad y la Profesora, debiendo este último cumplir las tareas encargadas y previa coordinación con el Departamento de Desarrollo Comunitario

QUINTO:

Para todos los efectos legales derivados del presente Contrato a
Honorarios las partes fijan domicilio en esta ciudad y se someten
a la jurisdicción de sus tribunales de justicia.

SEXTO: La Municipalidad, se reserva el derecho a poner término al presente Convenio en cualquier momento, si a su juicio, el profesor hubiese incurrido en incumplimiento de sus deberes. SEPTIMO: Las partes dejan expresamente establecido que la celebración de este contrato está autorizada por el artículo 4º del Estatuto Administrativo para Funcionarios Municipales, que no le serán aplicables las disposiciones de dicho estatuto y se regirá por las reglas que establece el presente contrato y por las normas sobre probidad administrativa e inhabilidades e incompetencias establecidas en los artículos 52°, 53°, 54°,55° y 56° de la ley N°18575 sobre becas generales de la administración del Estado.

OCTAVO: Para constancia y en señal de plena conformidad de los acuerdos establecidos en el presente Contrato, firman ambas partes en 6 (SEIS) ejemplares de idéntico tenor y firma, quedando una copia en poder de la "Profesora" y los restantes en poder de "LA MUNICIPALIDAD".

LIZA CARDENAS ANDRADE RUT Nº 10.621.661-4

SECRETARIA

MUNICIPAL

JAIME FERNANDEZ ALARCON

MIRNA ALVAREZ BUSTAMANTE MINISTRO DE FE SECRETARIO MUNICIPAL(S)

#### **DECLARACION JURADA SIMPLE**

Apellidos
CARDENAS ANDRADE

#### Declaro bajo juramento lo siguiente:

- No estar afecto a las inhabilidades e incompatibilidades administrativas señaladas en el artículo 54 y 56 ambos del DFL Nº1/19.653 que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la ley 18.575, vale decir:
  - No tener vigente o suscribir, por sí o por terceros, contratos o cauciones ascendentes a doscientas unidades tributarias mensuales o más, con este organismo de la Administración Pública.
  - 2. No tener litigios pendientes con esta institución, a menos que se refieran al ejercicio de derechos propios, de su cónyuge, hijos, adoptados o parientes hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive. Igual prohibición regirá respecto de los directores, administradores, representantes y socios titulares del diez por ciento o más de los derechos de cualquier clase de sociedad, cuando ésta tenga contratos o cauciones vigentes ascendentes a doscientas unidades tributarias mensuales o más, o litigios pendientes, con éste organismo de la Administración a cuyo ingreso postulo.
  - 3. No tener la calidad de cónyuge, hijos, adoptados o parientes hasta el tercer grado de consanguinidad y segundo de afinidad inclusive respecto de las autoridades y de los funcionarios directivos del organismo de la administración civil del Estado al que postulo, hasta el nivel de jefe de departamento o su equivalente, inclusive.
  - 4. No desarrollar actividades particulares en los mismos horarios de labores dentro del Servicio, o que interfieran con su desempeño funcionario, salvo actividades de tipo docente, con un máximo de 12 horas semanales.
  - Declaro, asimismo, saber que de ser falsa esta declaración, me hará incurrir en las penas establecidas en el artículo Nº 210 del Código Penal.

Para Constancia

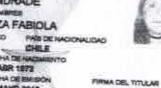
FIRMA

Fecha: Octubre 2015 .-

REPUBLICA DE CHILE
SERVICIO DE REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION
CÉDULA DE IDENTIDAD
MELIDOS

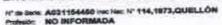


CARDENAS ANDRADE LIZA FABIOLA









IDCHL1062166145L06<<<<<<< 7304095F2304090CHLA031154450<6 CARDENAS < ANDRADE < < LIZA < FABIOLA



FOLIO: 5377310

Código Verificación: 2c1e28924a63

REPUBLICA DE CHILE

#### CERTIFICADO DE ANTECEDENTES

Válido para FINES ESPECIALES

NOMBRE :

LIZA FABIOLA CÁRDENAS ANDRADE

R.U.N. :

10.621.661-4 Fecha nacimiento: 9 Abril 1973

REGISTRO GENERAL DE CONDENAS

FINES

10621661-4 SIN ANTECEDENTES ESPECIALES

REGISTRO ESPECIAL DE CONDENAS POR ACTOS DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR

FINES

10621661-4 SIN ANOTACIONES ESPECIALES

IMPUESTO PAGADO - VALOR : 5 1050
CERTIFICADO ANTECEDENTES PARA PINES ESPECIALES
IMPUESO en: CABO DE HORNOS
REGION : MAGALLANES

Verifique documento en www.registrocivil.gob.cl o a nuestro Call Center 600 370 2000, para teléfonos fijos y celulares. La próxima vez, obtén este certificado en www.registrocivil.gob.cl.



Timbre electrónico SRCel



Victor Rebolledo Salas Jefe de Archivo General (s) Incorpora Firma Electrónica Avanzada

1812302

RUN : 10621661-4

NMPQY-

www.registrocivil.gob.cl



# FORMATO de ANEXOS

# FNDR 2015 SOCIAL

(Dirigido a Instituciones Privadas sin Fines de Lucro, Municipalidades y Otras Entidades Públicas)

GOBIERNO REGIONAL DE MAGALLANES Y ANTÁRTICA CHILENA

Mayo 2015

# ANEXO № 1 FORMULARIO DE POSTULACIÓN

NOMBRE DE LA INICIATIVA (breve, se sugiere no más de 8 palabras)
 DISMINUCIÓN DE INDICES DE OBESIDAD EN NIÑOS DE PUERTO WILLIAMS

## II. NOMBRE DE LA ENTIDAD POSTULANTE MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS

III. DATOS DE LA ENTIDAD Rut Institucional:	69.254.400-5	69.254.400-5		
Dirección:	O'Higgins Nº 189			
Comuna:	Cabo de Hornos			
Teléfonos:	2621012	2621012		
Correo Electrónico:	gabinete@imcabodehornos.cl			
Nombre del Representante Legal	Pamela Tapia VIII	arroel		
Rut del Representante Legal	8.750.178-7			
Correo electrónico Representante	gabinete@imcab			
Nombre Encargado de la Iniciativa	Jaime Patricio Ferná	ndez Alarcón		
Rut Encargado de la Iniciativa	13.267.954-1	Teléfono	2621013	
Correo Electrónico Encargado de la Iniciativa	jfernandez@imcabodehornos.cl			

IV. PERIODO D	E EJECUCION: (Considerant	do que el tiempo de Ejecución N	Máximo es hasta el 31 de diciem
de 2015 )		2 -2 Com	Diciembre de 2015
les de Inicio	Agosto de 2015	Mes de Termino	213/2/1/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/2/

Nombre de la Actividad	E ACTIVIDADES ( Debe coincidir con el período <u>Descripción de la</u> Actividad	de Elecución
Coordinación	Se realizan gestiones de contratación honorarios, adquisición de materiales e implementos, Invitación a niños para participar en el proyecto	Agosto de 2015
Talleres de Preparación Física	Inicia talleres de preparación física, con un monitor profesor de Educación Física. Tres veces por semana. Con duración de 1 hora y media.	Agosto a diciembre de 2015
Talleres de Nutrición y Alimentación Saludable	Control mensual nutricional para los niños.  Este taller incorpora también charla educativa individual sobre alimentación saludable una vez por mes. Se estiman 10 horas al mes.	Agosto a diciembre de 2015
Difusión	Se adquiere pendón y se instala en lugar visible de la Sala de Uso Múltiple donde se realizarán los talleres de Preparación Física.	Agosto a diciembre de 2015

# VI. RESUMEN DE FINANCIAMIENTO (\$)

ITEM	SOLICITADO AL GOBIERNO REGIONAL (1)	APORTES PROPIOS (2)	DE TERCEROS (3)	TOTAL SUMA DE (1)+(2)+(3)
GASTOS de PERSONAL	2.100.000	1.500.000	0	3.600.000
GASTOS de OPERACIÓN	2.250.000	1.200.000	0	3.450.000
GASTOS de INVERSIÓN	1.831.600	0	0	1.831.600
GASTOS de DIFUSIÓN (entre 3% y 5%)	309.080	200.000	0	509.080

					0 200 600
TOTAL 6.490.680 2.900.000 0	6.	490.680	2.900.000	0	9,390.680

### IMPORTANTE A CONSIDERAR

El Gasto de Difusión, debe ser en forma obligatoria como mínimo un 3% y hasta un máximo del 5% del total solicitado al Gobierno Regional. Un valor menor o mayor al indicado será considerado como causal de INADMISIBILIDAD.

Se debe tomar en consideración los valores máximos para cada ítem conforme a lo indicado en el Instructivo del concurso. Valores por sobre los máximos Indicados o errores de sumatoria en la tabla RESUMEN DE FINANCIAMIENTO ya sea de lo Solicitado al Gobierno Regional, Aportes Propios o de Terceros, será considerado causal de INADMISIBILIDAD.

Los valores indicados en la tabla RESUMEN DE FINANCIAMIENTO, deben ser completados en su totalidad, según corresponda. Tablas incompletas son causales de INADMISIBIIDAD.

# DETALLE DEL FINANCIAMIENTO SOLICITADO AL GOBIERNO REGIONAL

Describa detalladamente el desglose presupuestario de cada ítem de los RECURSOS SOLICITADOS al Goblerno Regional conforme al Valor Total indicado en el punto VI. RESUMEN DE FINANCIAMIENTO

us as requisite adjuntar curriculum vitae, s	TOS de PERSO	idos en la etapa de firma	del convenio, si l
PROFESIONAL O EXPERTO	nº de HORAS	VALOR(\$) POR HORA	TOTAL(\$)
<ol> <li>Profesora de Educación Física</li> <li>Nutricionista</li> </ol>	90 50	15.000 15.000	1.350.000 750.000

GA	STOS de OPERAC	IÓN	
DETALLE TIPO DE GASTO	(unidades)	VALOR(\$) POR UNIDAD	VALOR TOTAL(\$)
Pasajes Punta Arenas-Puerto     Williams-Punta Arenas	5	150.000	750.000
2. Alojamiento Completo Puerto Williams	10	30.000	300.000
3. Colaciones	800	1.500	1,200.000
(Se debe adjuntar 3 coti	ASTOS DE INVERS	SIÓN nien que se desee c	omprar)
(Se debe adjuntar 3 cott	CANTIDAD (Unidades)	VALOR (\$) por UNIDAD	VALOR TOTAL(S)
and the second second	2	128.900	257.800
Caminadoras     Bicicleta Estática	2	89.000	178.000
	2	92.000	184.000
	2	79.000	158.000
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	2	79.000	158.000
Banco de Elongación     Remadora	2	88.000	176.000
7. Disco	2	64.900	129.800
8. Banca de Ejercicios	2	88.000	176.000
A MARCA DE EJETUCIOS	5.0	10 000	54.000
9. Set de Conos	3	18.000	360.000

GASTOS DE DIFUSIÓN

	GASTOS DE DIFUS	VALOR(\$) por	VALOR
DETALLE TIPO DE GASTO	(unidades)	UNIDAD	TOTAL(S
1. PENDON	2	154.540	309.080
2			
3			
4			
5			

La sumatoria del detalle de gastos indicado por cada ítem debe ser Igual al valor indicado en la tabla RESUMEN de FINANCIAMIENTO (VI).

# BREVE DESCRIPCION DE LA INSTITUCION POSTULANTE

Describa aquí el Nº de socios, cómo se financia, antigüedad de la institución, otros proyectos ejecutados en los últimos dos años, y otros antecedentes que le parezcan pertinentes. En el caso de Organismos Públicos y Municipalidades deben describir su relación con la iniciativa.

La Municipalidad de Cabo de Hornos según la Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, tienen entre sus funciones el desarrollo e implementación de actividades deportivas en la comuna.

Considerando esto, la Municipalidad anualmente destina recursos del presupuesto municipal para el desarrollo de programas deportivos que impulsen el desarrollo de actividades deportivas, como Campeonatos Mes del Mar, Día del Trabajador, etc.

Por otro lado, la Municipalidad postula proyectos a las diversas fuentes de financiamiento, y a través de ellos ha ejecutado los siguientes proyectos:

AÑO 2002:

FONDEPORTE 2002 "ACTIVIDADES DEPORTIVOS RECREATIVAS CABO DE HORNOS"

AÑO 2006

FONDEPORTE 2006 "UN VERANO SALUDABLE Y ENTRETENIDO"

ANO 2008

FONDEPORTE 2008 "Formando Deportistas desde el Fin del Mundo"

AÑO 2010

FNDR 2010: I LIGA DEPORTIVA EN PUERTO WILLIAMS.

FNDR 2010 "Un espacio recreativo para las mujeres de Puerto Williams"

FNDR 2010 "Formando Deportistas de Alto Rendimiento"

FONDEPORTE 2010 "Formando deportistas en Puerto Williams

FONDEPORTE 2010 "Actividades física al fin del mundo"

AÑO 2011

2% PROVISION DEPORTE "Actividades Físicas y Recreativas en la Comuna de Cabo de Hornos"

2% PROVISION DEPORTE "Boga Femenino en el Seno Lauta, al Lado del Canal Beagle"

2% PROVISION DEPORTE "Campeonatos Deportivos Mas Allá Del Fin Del Mundo"

2% PROVISION DEPORTE "Escuela de Formación Motora para Infantes del Liceo D.M.G. de Puerto Williams".

AÑO 2012

2% PROVISION DEPORTE "Taekwondo en la Comuna de Cabo de Hornos".

2% PROVISION DEPORTE "Preparando a Los Deportistas de Pto Williams De Alto Rendimiento Para El Campeonato Regional De Tenis De Mesa".

2% PROVISION DEPORTE "Liga Deportiva En Pto Williams".

2% PROVISION DEPORTE "Representando A La Comuna De Cabo De Hornos, Selección De Voleibol Juvenil".

AÑO 2013

2% PROVISION DEPORTE Campeonato Comunal Deportivo 2013

2% PROVISION DEPORTE Creando Talentos Deportivos en el Sur del Mundo 2013

2% PROVISION DEPORTE Preparando a Deportistas de Puerto Williams en la Práctica del Tenis de Mesa

#### AÑO 2015

2% PROVISION DEPORTE Tenis de Mesa en Cabo de Hornos 2015

2% PROVISION DEPORTE Campeonato Más Austral del Mundo 2015: Baby football, Basketball, Volleyball 2015

2% PROVISION CULTURA FORTALECIMIENTO BANDA DE GUERRA ESTUDIANTIL DE PUERTO WILLIAMS 2015

2% PROVISION CULTURA FIESTA DE LA NIEVE, DESAFIO ESCENARIO Y ANIVERSARIO COMUNAL 2015, CABO DE HORNOS 2015

El financiamiento de estos proyectos considera un esfuerzo y beneficio adicional a los habitantes de esta apartada localidad.

#### IX. DESCRIPCION DE LA INICIATIVA

Describa aquí ¿Cuál es el problema que desea resolver?, ¿Qué solución propone? ¿Si existe o no apoyo de la comunidad para la realización del proyecto? ¿Qué es lo que se propone realizar? ¿De qué manera y cuando lo

#### PROBLEMA

En el proceso evolutivo de las sociedades, la forma de vida adquiere una serie de modificaciones; consecuencia del crecimiento sostenido de la población, la industrialización y las migraciones desde el campo a la ciudad. Así mismo, estas adaptaciones provocan problemáticas de alta complejidad tales como la vida sedentaria y la obesidad, cuyo manejo requiere ser abordado sistémicamente.

En los últimos 30 años, Chile ha experimentado importantes cambios demográficos, sociales y económicos, los que han contribuido a modificar las condiciones de salud de su población. Pasó de ser un país con una alta mortalidad infantil, desnutrición y enfermedades infecciosas a principios de los '70, al Chile del 2012, con bajas tasas de mortalidad infantil, un significativo aumento en las expectativas de vida, un cambio en la estructura familiar, y un fuerte aumento en la prevalencia de las enfermedades crónicas no transmisibles como la diabetes, enfermedades cardiovasculares, dislipidemia, hipertensión y cáncer. En este contexto, la obesidad y el sobrepeso han sido ampliamente responsables del desarrollo de estas enfermedades. Así lo demuestran las cifras mundiales; donde un 58% de la diabetes tipo II es atribuible al sobrepeso, así como un 39% de la hipertensión, un 32% del cáncer de endometrio, un 23% de los accidentes cerebro-vasculares, 21% de las enfermedades coronarias y un 12% del cáncer de colon entre otros.

Al analizar las estadísticas nacionales, se tiene que:

- El 25,1% de la población mayor de 15 años presenta obesidad (4 millones de chilenos obesos), y un 39,3% tiene sobrepeso.
- Se estima que el sobrepeso y la obesidad son responsables de una pérdida anual de 234.107 años de vida, equivalente a un 6,3% del total de AVISA (Años de Vida Ajustados por Discapacidad) y ubicándolo en segundo lugar dentro de los factores de riesgo, seguido del consumo de alcohol.
- Se estima que el sobrepeso y la obesidad son responsables de 7.877 muertes al año, ubicándolo en el cuarto lugar de los factores de riesgo junto al consumo de tabaco.

Magallanes se ubica por sobre el nivel nacional como la región con mayores índices de sobrepeso y obesidad en todo el país entre menores.

Cada año el Servicio Nacional de Salud elabora un análisis en el que se determina la prevalencia de riesgo de sobrepeso y la obesidad en la población Infantil, bajo control de salud que es menor de seis años.

Durante el año 2003, de un universo de 8.137 niños, el 24,1% fue clasificado con sobrepeso y el 12,8% con obesidad, es decir, 36,7% en total, equivalente a 2.991 menores.

En el caso de sobrepeso, corresponde a los menores que superan en 10 por ciento su peso ideal, mientras que aquellos que están obesos presentan un margen de 20 por ciento su peso ideal.

La nutricionista de la Junji, Nelly Cabezas, revela que las causas son principalmente tres: hábitos alimenticios, falta de actividad física (sedentarismo) y genética (sólo en el uno por ciento del total de los casos de obesidad).

En Puerto Williams, por sus condiciones de aislamiento y condiciones climáticas adversas, la actividad física es menor y cuando se realiza especialmente en invierno se hace bajo techo, en el gimnasio de Administración Municipal: la Sala de Uso Múltiple.

#### SOLUCION

Resolver el problema de la obesidad en Chile requiere de una estrategia que va más allá de asegurar la disponibilidad de alimentos saludables en el mercado. El gran desafío para llegar a construir un Chile Saludable, consiste en generar un cambio de mentalidad en la población que permita integrar hábitos de vida saludable a lo cotidiano y de forma permanente. Se deben romper los paradigmas asociados a que se requieren demasiados recursos para tener este estilo de vida; tales como tener un buen dormir, mejorar la forma de alimentación, la actividad física regular, y otros aspectos que contribuyen al bienestar como la vida familiar, una buena relación de pareja, entre otros.

La obesidad es un problema de salud y de desarrollo en Chile y en varios países del mundo, lo que se traduce finalmente en altos costos sociales y económicos. La especial preocupación por detener el aumento de la obesidad en la población, es justamente para evitar el riesgo de desarrollar enfermedades derivadas, que deterioran finalmente la salud y calidad de vida de las personas.

En la medida que los chilenos alcancen un estado de bienestar físico y mental, serán capaces de desarrollar todas sus capacidades y potencialidades para vivir en una sociedad sana y feliz. Sin duda que es un gran desafío dada las características del entorno y el ritmo de vida que se ha adoptado de acorde a un país moderno y en vías de desarrollo.

El sobrepeso y la obesidad representan un problema complejo que afecta a toda la sociedad

chilena sin distinguir grupos socioeconómicos, edad o género. Por lo tanto, es recomendable la adopción de medidas que tengan el mayor impacto posible.

En este trabajo deben participar todos los actores de la Sociedad; gobierno, sector privado, sociedad civil y organizaciones científicas y tecnológicas, entre otras, ya que se requiere de un trabajo coordinado y consensuado entre todos estos actores para lograr el impacto que significa prevenir y tratar el nivel de obesidad actual en Chile.

¿Cómo lo podemos abordar?

- Aumentar la actividad física niños de la ciudad de Puerto Williams.
- Evaluación Nutricional mensual de los niños que participen en este proyecto.
- Educación sobre alimentación saludable a padres de niños que participan en este proyecto de la ciudad de Puerto Williams.

#### **PROPUESTA**

El proyecto contempla la realización de 4 actividades:

 a. Coordinación Se realizan gestiones de contratación honorarios, adquisición de materiales e implementos, invitación a niños para participar en el proyecto.
 Se contempla la adquisición de las siguientes máquinas de ejercicio para niños:



- Talleres de Preparación Física: Se Inician talleres de preparación física, con un monitor profesor de Educación Física. Tres veces por semana. Con duración de 1 hora y media.
- c. Talleres de Nutrición y Alimentación Saludable: Control mensual nutricional para los niños. Este taller incorpora también charla educativa individual sobre alimentación saludable una vez por mes. Esta charla se realizará en conjunto con el niño y sus padres o familiares.
- d. Difusión: Se adquiere pendón y se instala en lugar visible de la Sala de Uso Múltiple donde se realizarán los talleres de Preparación Física y de Evaluación Nutricional.

El proyecto contempla su duración entre agosto y diciembre de 2015

#### X. METAS

Describa aquí, ¿Cuánto se quiere hacer? ¿Qué necesidades específicas se pretenden cubrir una vez que se ha ejecutado la iniciativa?

- 1 Taller de Preparación Física de 4,5 horas semanales, durante 5 meses. Beneficiarios: 20 niños/jóvenes.
- 1 Control mensual por niño o joven beneficiario del proyecto por parte del Nutricionista.

#### XI. OBJETIVO GENERAL

Justifique ¿Para qué necesita realizar estas actividades?

Disminuir los índices de Obesidad de Niños y Jóvenes de la ciudad de Puerto Williams, a través de Talleres de Preparación Física, control nutricional y charlas de alimentación saludable.

### XII. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Responda brevemente a la siguiente Pregunta: ¿Qué resultados específicos espera obtener con la iniciativa? Enumérelos.

- 1.- Concientizar a los niños y jóvenes sobre las consecuencias de los malos hábitos alimenticios y el sedentarismo.
- 2.- Concientizar a las famillas de los niños y jóvenes beneficiarlos del proyecto sobre las consecuencias de los malos hábitos alimenticios y el sedentarismo.
- 3.- Adquirir equipamiento que permita continuar con las actividades posteriormente por parte de la Municipalidad de Cabo de Hornos.

#### XIII. LOCALIZACION GEOGRAFICA Y COBERTURA

Describa brevemente el lugar y el entorno social donde se ejecutará la iniciativa; Provincia, Comuna, Nº habitantes de la Comuna, entre otros antecedentes que le parezcan relevantes

Cabo de Hornos, está ubicada en la Provincia de la Antártica Chilena en la Región de Magallanes y alcanza una extensión de 15.578,7 km2 en la que se emplaza una población que se acerca a los 2.837 habitantes de acuerdo a las proyecciones del Instituto Nacional de Estadísticas.

Cabo de Hornos, se ubica entre el paralelo 54º y el paralelo 56º latitud sur y entre el meridiano 66º y 72º de longitud oeste. Limita al norte con el Canal Cockburn, desde su desembocadura en el mar chileno hasta la Punta Pirámide; la línea de cumbres que separa las hoyas que, en general, vierten sus aguas a los canales Magdala y Cascada y a los Senos Keats y Almirantazgo. Al sur con los Canales Balleneros, Pomar y Beagle; desde la Punta Pirámide hasta la frontera con Argentina; y la frontera con Argentina, desde la línea de cumbres citada anteriormente hasta el Océano Pacífico.

Al este, sur y oeste con el Océano Pacífico, desde la frontera con Argentina hasta la desembocadura del Canal Cockburn. Las Islas Diego Ramírez pertenecen a esta Comuna.

La Población de la comuna de Cabo de Hornos, ha tenido un crecimiento intercensal (Censo 1992-2002) de un 24,7 %, superior al obtenido por la duodécima región en el mismo período de tiempo. Según el PLADECO 1994-1996, este crecimiento de población se debería a decisiones gubernamentales tomadas en el año 1982, que tenían como objetivo lograr un mayor asentamiento poblacional civil dada la ubicación estratégica de la isla. Para ello, se crearon servicios públicos, se dispuso de más viviendas (1985), y se promulgó la Ley Navarino que establece franquicias tributarias.

De esta forma la evolución de la población, Cabo de Hornos nos sitúa en una comuna que aumento su población desde 1992 al 2002 y en los próximos 10 años, el 2012 esta población vuelve disminuir notoriamente.

AÑO	POBLACION
Censo 1992	1.814
Censo 2002	2.262
Población preliminar Censo 2012	1.798

Fuente: INE y Censo 2002

Nombre de la	Antártica Chilena	Nombre de la	Cabo de Hornos
Provincia		Comuna	
	7)	VIII AND STATE A	

XIV.	BENEFICIARIOS DE I	A INICIATIVA	
N* de Bene	ficiarios Directos	20	

N\* de Beneficiarios Indirectos 60

#### BENEFICIARIOS DIRECTOS

De acuerdo a la siguiente descripción, indique detalladamente el tipo y número de beneficiarios de la iniciativa:

	GENERO			PERTENEN	CIA A ETNIA	D	SCAPACITADO	S
Hombres	Mujeres	Total		SI N	O Tota	l Hombres	Mujeres	Total
10	10	20	10	0	10	0	0	0
GÉNERO			Talkit.		TRAMO ETARE	0		
	2-	6	7-18	19-35	36 - 50	51 - 64	65 y más	Total
MUJERES	0	10		0	0	0	0	10
HOMBRES	0	10		0	0	0	0	10

#### XV.RESULTADOS ESPERADOS

Describa brevemente, ¿cuál será la situación futura, una vez que se haya ejecutado la iniciativa?

- 1 Taller de Preparación Física de 4,5 horas semanales, durante 5 meses. Beneficiarios: 20 niños/jóvenes.
- 1 Control mensual por niño o joven beneficiario del proyecto por parte del Nutricionista.

#### XVI. ANTECEDENTES CURRICULARES DE QUIENES RECIBEN GASTOS DE PERSONAL

Describa brevemente, información de todo el personal a Honorarios de la iniciativa indicado en el ITEM HONORARIOS Máximo 10 líneas)

Profesión	Profesor de Educación Física, Sra. Lorena Castro Curill
Experiencia en el Área	Como profesora de Educación Física me he desempeñado en Establecimientos Educacionales como el INSAFA, el Colegio Alemán, Universidad Santo Tomás, Universidad de Magallanes de Punta Arenas, trabajando con alumnos desde los 4 años hasta los 30 años de edad. Asimismo, desde el año 2006 ha ejercido como Profesora en Sala de Musculación e Instructora de Fitness y Body Systems en los Gimnasios Planet y Sportiife sede Punta Arenas, Valparaíso, Montemar y Viña de Mar.  2014 Universidad Adolfo Ibañez, Viña del Mar.  Profesora de Educación Física, Fitness e Instructora Body Systems.  2010-2014 Gimnasio Sportlige Punta Arenas, Viñña del Mar.  Profesora de Educación Física e Instructora Body Systems.  Imparto clases dirigidas Fitness a diversos grupos de Personas entre 15 y 70 años. Asimismo, planifico y evalúo entrenamientos saludables para la práctica de actividad física.  2011-2012 Universidad Santo Tomás.  Docente de la Carrera de Técnico en Preparación Física.  Impartiendo clases prácticas y teóricas en el ramo de Fitness, a los alumnos que cursan 2do. Año académico.  2011-2012 Colegio Francés, Punta Arenas.  Profesora de Danza, impartiendo clases prácticas a las alumnas de 1º a 8º básico.

Función a ejercer dentro de la iniciativa	Profesora de Educación Física Instructora de Créditos para los alumnos de la UMAG de distintas carreras, trabajando con grupos de 25 a 30 personas, en la discipilna de Aerobox. 2007-2010 Colegio Alemán de Punta Arenas Profesora de Educación Física Desarrollo de Habilidades Básicas y aptitudes físicas propias de la Gimnasia Rítmica en alumnas de Prekinder a 6to básico. 2010 Jardín Infantil Gabriela Mistral de Punta Arenas Profesora de Educación Física. Clases de Danza Monitor de Talleres de Preparación Física
Horas de Contratación por mes	18 hrs. Por mes
Profesión	Nutricionista, Fanny Machuca Pino
Experiencia en el Área	Abril 2011-Septiembre 2014 Nutricionista Empresa Eurest Catering y Servicios Chile. Junio 2010-Abril 2011 Nutricionista Empresa Frutexsa Septiembre 2009-Noviembre 2009 Práctica Profesional en Clínica Pediátrica en Servicios de Pediatría y UCI Pediátrica del Hospital Clínico de la Pontificia Universidad Católica de Chile. Julio 2009-Septiembre 2009 Práctica Profesional en Clínica de Adulto en Servicio Quirúrgico de Mediana Complejidad, Ginecología y Obstetricia, y Maternidad del Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso. Mayo 2009-Julio 2009: Práctica profesional en Alimentación Comunitaria en Centro de Salud San José de Rodelillo de Valparaíso. Marzo 2009-Mayo 2009: Práctica profesional en servicios de Alimentación en Unidad Central de Producción de Hospital Carlos Van Buren de Valparaíso. Nutricionista para evaluación nutricional mensual de niños y charlas educativas
Función a ejercer dentro de la iniciativa	Nutricionista para evaluación nutricional mensual de niños y charles executivos individuales.
Horas de Contratación por mes	10 hrs, Por mes

# XVII. PROPUESTA DE DISTRIBUCION DE BIENES DURABLES

Señale aquí su propuesta de adjudicación para aquellos bienes que hayan sido adquiridos a través del ítem Gastos de Inversión y que perdurarán más allá del término de la Iniciativa. La cantidad debe coincidir con los bienes solicitados.

INSTITUCION QUE SE BENEFICIARÁ	DESCRIPCION Y ESTADO DE CONSERVACION DEL BIEN A ENTREGAR	CANTIDAD
Municipalidad de Cabo de	Caminadoras	2
Hornos	Bicicleta Estática	2
	Caminadora Aérea	2
	Bogadora	2
	Banco de Elongación	2
	Remadora	2
	Disco	2
	Banca de Ejercicios	2
	Set de Conos	3
	Colchonetas	20

Nombre del Representante Legal	Jaime Patricio Fernández Alarcón
Rut	13.267,954-1
Firma	

# ANEXO Nº 2 CARTA COMPROMISO EJECUCIÓN DEL PROYECTO

Ciudad	Puerto Williams	Fecha (día/mes/año)	08/06/2015
ombre Entidad Postulante	MUNICIPAL	IDAD DE CABO DE HORN	IOS

Nombre Entidad Postulante	MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS	
Nº RUT	69.254.400-5	
Domiciliado	O'HIGGINS 189	
Cludad	PUERTO WILLIAMS	

Se compromete en este acto y por medio de este instrumento, a la ejecución de la iniciativa denominada:

# DISMINUCIÓN DE INDICES DE OBESIDAD EN NIÑOS DE PUERTO WILLIAMS

Presentado por esta institución para su financiamiento a través del Concurso FNDR 2015 "Actividades de Carácter Social y Rehabilitación de Drogas" del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, en conformidad a lo señalado en el respectivo Reglamento 2015 definido para el correspondiente concurso público.

Representante Legal	JAIME PATRICIO FERNANDEZ ALARCON
№ Rut	13.267.954-1

Firma del Representante Legal	
10	

08/06/2015

# ANEXO № 3 DECLARACION JURADA DE PROBIDAD

Ciudad	Puerto Williams	Fecha (día/mes/año)	08/06/2015	
	THE PARTICIO SERNANDEZ A	ARCON		
Nombre Representante Legal: J				
Como Representante Legal de la	Entidad Postulante denomina	08 :		
MUNICIPALIDAD DE CABO DE H	ORNOS			
Nº RUT entidad postulante	postulante 69.254.400-5			
Domicilio entidad postulante	OHIGGINS 189			
Ciudad Deciaro, por medio del present	PUERTO WILLIAMS			
afinidad, con los socios, miemi familiares de la cónyuge de un denominada:				
DISMINUCIÓN DE INDICE	S DE OBESIDAD EN NIÑO	S DE PUERTO WILLIAM	S	
Presentado por esta Institucio	for any financiamiento a	través del Concurso FND	R 2015 "Actividades d	
Presentado por esta Institució Carácter Social y Rehabilitad	on para su mianciamento -	no Regional de Magallanes	y Antártica Chilena, e	
Carácter Social y Rehabilitac conformidad a lo señalado en	on de Drogas del Gobier	definido para el correspor	diente concurso públic	
conformidad a lo senalado en	el respectivo neglemento ossi			
	13.267.954-1			
Nº Rut del Representante Leg	al			

Firma dei Representante Legal

### ANEXO Nº 4 DECLARACIÓN JURADA DE EXCLUSIVIDAD

Cludad	Puerto Williams	Fecha	08/06/2015
		(día/mes/año)	

Como Representante Legal de la	Entidad Postulante denominada :	
MUNICIPALIDAD DE CABO DE H		
Nº RUT entidad postulante	69.254.400-5	
Domicillo entidad postulante	OHIGGINS 189	
Cludad	PUERTO WILLIAMS	

### "DISMINUCIÓN DE INDICES DE OBESIDAD EN NIÑOS DE PUERTO WILLIAMS

Presentada al Concurso FNDR 2015 "Actividades de Carácter Social y Rehabilitación de Drogas" del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, ha sido elaborada exclusivamente para dicha convocatoria y no ha sido presentada anteriormente a otros fondos concursables de carácter regional o nacional.

Nº Rut del Representante Legal	13.267.954-1
Firma del Representante Legal	

# ANEXO № 5 CARTA COMPROMISO DE APORTES PROPIOS

Cludad	Puerto Williams	Fecha (día/mes/año)	08/06/2015
Para la correcta ejecución de la inicia	itiva denominada:		
DISMINUCIÓN DE INDICES DE	OBESIDAD EN NIÑOS DE		
Presentado por esta Institución par Carácter Social y Rehabilitación de conformidad a lo señalado en el r público.	Drogas" del Gobierno Regi espectivo Regiamento 2015	onal de Magallanes y A definido para el corres	ntártica Chilena, en
Nombre Entidad Postulante	MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS		
Nº RUT entidad postulante	69.254.400-5		
Domicillo entidad postulante	OHIGGINS 189		
Cludad	PUERTO WILLIAMS		
Se compron	nete a realizar los siguientes Ap	portes Propios institucio	nales,
Descripción del Aporte Propio	Cantidad (unidades/hora		Valor Total (\$)
Honorarios Coordinador	5 meses	1.500	.000
Infraestructura	5 meses	1.200	.000
Difusión página web y redes sociales	5 meses	200.0	000
Representante Legal	JAIME PATRICIO FERNA	NDEZ ALARCON	
	13.267.954-1		

Firma del Representante Legal

Servicio Gobierno Regional Ejecutivo Oficina de Partes XII Región		
Fecha	:	
Folio:		
Línea		
Hora:		

# ANEXO Nº 7 ANTECEDENTES DE PRESENTACION DE LA INICIATIVA "ACTIVIDADES DE CARÁCTER SOCIAL Y REHABILITACIÓN DE DROGAS 2015"

Municipalidad	Otras Entidades Públicas	Institución Privada sin fines de Lucro	
	Prio	ridad de la Iniciativa	Nº2

Nombre de la Iniciativa DISMINUCIÓN DE INDICES	DE OBESIDAD EN NIÑOS E	DE PUERTO WILLIAMS
Entidad Postulante: MUI	NICIPALIDAD DE CABO DE	HORNOS
Comuna	PUERTO WILLIAMS	
Dirección	OHIGGINS 189	
Representante Legal	JAIME PATRICIO FERNANDEZ ALARCON	
Teléfonos de contacto	Fijo: 61-2621180	Celular:
Correo electrónico	gabinete@imcabodehorn ifernandez@imcabodeho	

(ESTE ANEXO SE DEBE PRESENTAR EN 2 EJEMPLARES: UNO PEGADO EN LA PARTE EXTERNA DEL SOBRE QUE CONTIENE TODA LA INFORMACIÓN SOLICITADA Y EL OTRO ES EL COMPROBANTE DEL POSTULANTE).

USO EXCLUSIVO DEL GOBIERNO REGIONAL

FOLIO Nº				
	NUMERACION	ACTIVIDAD	PROVINCIA	TIPO INSTITUCION
	Correlativa de acuerdo al tipo de iniciativa (actividad)	D: Deporte S: Social y Rehabilitación C: Cultura SC: Seguridad Ciudadana	M: Magallanes UE: Ultima Esperanza TF: Tierra del Fuego A: Antártica	M: Municipal P:Otras Entidades Públicas F: Sin Fines de Lucro

ADMISIBLE INADMISIBLE



OF. ORD. (DAC) Nº 1008 /

ANT .: Proceso Presupuestario año 2015.

MAT.: Remite Resolución Exenta (DAC) Nº 376 y Convenio de Transferencia de Recursos.

PUNTA ARENAS, 16 SEP 2015

DE: JEFE DIVISIÓN ANÁLISIS Y CONTROL DE GESTIÓN

#### A: SR. ALCALDE (S) DE LA MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS DON JAIME FERNANDEZ ALARCON

 Adjunto remito a Ud., Resolución Exenta (DAC) Nº 376, de fecha 03.09.2015, que aprueba Convenio de Transferencia de Recursos, del Fondo Provisión de Carácter Social y Rehabilitación de Drogas 6% FNDR 2015:

#### RES. EXENTA (DAC) Nº 376

#### "DISMINUCION DE INDICES DE OBESIDAD EN NIÑOS DE PUERTO WILLIAMS"

- Así también me permito recordar a Ud., que su Institución deberá efectuar la Rendición de Cuentas dentro de los 15 primeros días hábiles de cada mes hasta el término de esta iniciativa.
- Del mismo modo, invitamos a usted, a contactarse con este GORE en las
  oficinas de la División de Análisis de Control de Gestión, con el fin de
  informar sobre la puesta en marcha de la iniciativa

Sin etro particular, saluda atentamente a Ud.,

ROBERTO AGUERO BARRIA

ANÁTISIS Y CONTROL DE GESTIÓN

#### DISTRIBUCIÓN:

Ilustre Municipalidad de Cabo de Hornos (O'Higgins Nº 189 - Cabo de Hornos)

- Departamento Jurídico
- División Análisis y Control de Gestion

Carpeta Proyecto



#### RESOLUCION EX. (DAC) Nº 376

MAT.: Aprueba Convenio de Transferencia de Rocursos, Actividades de Carácter Social y de Rehabilitación de Drogas 2015 llustre Municipalidad de Cabo de Hornos.

#### PUNTA ARENAS, 03 de septiembre de 2015

Con esta fecha se ha resuelto lo que sigue:

#### VISTOS:

- Los artículos 6, 7, 110 y siguientes de la Constitución Política de la República;
- El D.F.L. Nº 1/19.653, de 2000, del Ministerio Secretaria General de la Presidencia, que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado de la Ley Nº 18.575, Orgánica Constitucional de Bases Generales de la Administración del Estado;
- La Resolución Nº 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República, que fija normas sobre exención del trámite de toma de razón;
- El D.F.L. Nº 1/19.175, que fija texto refundido, coordinado, sistematizado y actualizado de la Ley Nº 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional, publicado en el D.O. el 08.11.2005;
- La Ley N° 20.798, que aprueba la Ley de Presupuestos del Sector Público año 2015;
- La Resolución Nº 30, de 2015, de la Contraloria General de la República, que fija normas de procedimiento sobre rendición de cuentas:
- La Resolución Exenta (G.R.) Nº 104 23.07.2013, que aprueba Manual de Seguimiento y Control de la DAC, Servicio de Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, para todas las Actividades del 6% y sus modificaciones;
- La Resolución Exenta (DAF) Nº 46 de fecha 30.03.2015, que establece procedimiento para entrega de remesas en transferencias corrientes y de capital;
- La Resolución (DAF) Nº63 de fecha 30.03.2015, que modifica la Res. Ex. (DAF) Nº 46 de 2015;
- El Decreto Nº 679, de 11.03.2014, del Ministerio del Interior, que nombra al Sr. Jorge Mauricio Plies Añón, como Intendente de la Región de Magailanes y Antártica Chilena;
- La Resolución Exenta (G.R) Nº 61 de fecha 01.06.2015, que aprueba Reglamento Concurso Actividades de Carácter Social y de Rehabilitación Drogas Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena;
- La Resolución Exenta (G.R) Nº 57/2015, que aprueba modificación a Reglamento Concurso Actividades de Carácter Social y de Rehabilitación Drogas Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena;
- El Acta correspondiente a la 22° Sesión Ordinaria del Consejo Regional de fecha 03.08.2015;
- 14. El Of. Ord. Nº 220/AC, de lecha 03 de Agosto de 2015, del Intendente Regional, que informa aprueba acuerdo de Financiamiento del Proyecto "Disminución de indices de obesidad en niños de Puerto Williams", en el marco de las Actividades de Carácter Social y de Rehabilitación de Drogas 2015;
- 15. El Memo (UDR) Nº 167 de fecha 13.08.2015, del Jefe de la Unidad de Desarrollo Regional, que informa aprobación de la cartera de proyectos sociales y de rehabilitación de drogas, aprobados en Moción N°184/2015;
- Bi Of. Ord. Nº 1175/2015, de fecha 04 de Agosto 2015, del Intendente Regional, que solicita la readecuación de calendario de la iniciativa mencionada;
- 17. Los antecedentes tenidos a la vista.

#### CONSIDERANDO:

- Que, en la 22º Sesión Ordinaria celebrada con fecha 03 de Agosto de 2015, el Pleno del Consejo Regional, sancionó favorablemente la moción, relacionada con "Disminuetón de indices de obesidad en niños de Puerto Williams". Lo solicitado involucra la suma de \$6.490.680.- (seis millones cuatrocientos noventa mil seiscientos ochenta pesos) y corresponde a una iniciativa que demanda recursos en el marco de las Actividades de Carácter Social y de Rehabilitación de Drogas 2015.
- Que, la solicitud està en virtud y cumple con lo dispuesto en la glosa 2.1 de la Ley de Presupuesto 2015.
- 3. Que, en virtud de lo anterior,

#### RESUELVO:

APRUEBASE, en todas sus partes el Convenio de Transferencia de Recursos de fecha 24 de Agosto de 2015, subscrito entre este Gobierno Regional y la llustre Municipalidad de Cabo de Hornos, documento que a continuación se transcribe:

En Punta Arenas, 24 de Agosto de 2015, comparecen, por una parte, el GOBIERNO REGIONAL DE MAGALLANES Y ANTARTICA CHILENA, persona jurídica de Derecho Público, RUT Nº 72.229.800-4, representado por el Intendente Regional en su calidad de órgano ejecutivo, don JORGE MAURICIO FLIES AÑON, chileno, cédula nacional de identidad Nº 10.818.357-8, ambos domiciliados en esta ciudad, en calle Plaza Muñoz Gamero Nº 1028, 2º piso, a quien se denominará indistintamente el "Gobierno Regional", y, por otra, la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS, Rut 69.254.400-5, representado legalmente por don JAIME PATRICIO FERNÁNDEZ ALARCÓN, chileno, cédula de identidad Nº 13.267.954-1, ambos domiciliados en Avda. Bernardo O'Higgins Nº 189, Comuna de Cabo de Hornos, a quien se le denominará indistintamente como "Entidad Ejecutora", y teniendo en consideración:

- Que las facultades y obligaciones del Gobierno Regional se encuentran señaladas en el D.F.L. Nº 1/19.175 Ley Orgánica y Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional;
- Que, de conformidad a lo dispuesto en la Ley de Nº 20,798 de 18.12.2014 sobre Presupuestos del Sector Público del año 2015, Ministerio del Interior, Gobiernos Regionales, Giosa 02, Nº 2.1 común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, y para el programa 03 con cargo al subtítulo 24 del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena: "podrán destinar hasta un 6% de total de sus recursos consultados en la presente Ley aprobada por el Congreso a subvencionar las actividades culturales, deportivas y del Programa Elige Vivir Sano; de aeguridad ciudadana; de carácter social y de rehabilitación de drogas, que efectúen las municipalidades, otras entidades públicas o instituciones privadas sin fines de lucro".
- 3. Que, mediante acta correspondiente a la 22º Sesión Ordinaria de fecha 03 de Agosto 2015, el Consejo Regional de Magallanes y Antártica Chilena, aprobó la moción relacionada com "Diaminución de Indices de obesidad en niños de Puerto Williams" El monto de lo solicitado es de \$6.490.680, (seis millones cuatrocientos noventa mil selscientos ochenta pesos). A realizarse a partir del mes de Agosto 2015.
- 4. El Of. Ord. Nº 220 AC/2015 de fecha 03 de Agosto 2015, del Intendente del Gobierno Regional, don Jorge Mauricio Plies Añon, que informa y adjunta listado de las iniciativas que forman parte de la cartera de proyectos del Fondo Social y de Rehabilitación de Drogas FNDR proceso 2015 de las Instituciones sin Fines de Lucro, Municipalidades y Otras Entidades.
- Que, la l'ustre Municipalidad de Cabo de Hornos, de acuerdo a lo informado por el Jele de División de Análisis y Control de Gestión, no se encuentra a la fecha entre las instituciones que no podrian postular por mantener rendiciones pendientes.
- 6. Que, de acuerdo a las normas indicadas y los antecedentes señalados precedentemente, el Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, con el objeto de ejecutar el programa individualizado en los N° 3 y Nº 4 anteriores, se encuentra facultado para suscribir con la "Entidad Ejecutora" el siguiente Convenio de Transferencia de Recursos:

#### PRIMERO: DEL OBJETO Y OBLIGACIONES DE LAS PARTES

En conformidad a las disposiciones legales citadas, el Gobierno Regional subvenciona a la "Entidad Ejecutora" para la ejecución de la iniciativa Social y de Rehabilitación de Drogas, de Folio 2SAM denominada: "Disminución de indices de obesidad en niños de Puerto Williams", la "Entidad Ejecutora" velará por la ejecución directamente de dicha actividad bajo su responsabilidad y supervisión.

- La "Entidad Ejecutora" se obliga a velar por la ejecución de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas señalada, en conformidad con: todo documento oficial, que ha formado parte integrante de este proceso.
- Por su parte, el Gobierno Regional transferirá a la "Entidad Ejecutora" para los fines señalados en esta cláusula, el monto comprometido para la iniciativa antes mencionada, aprobada por el Consejo Regional de Magallanes y Antártica Chilena, bajo la modalidad que se indica en las cláusulas Segundo, Tercero, Cuarto, Quinto y Sexto respectivamente del presente convenio.

#### SEGUNDO: DEL PLAZO

WOODSTRAND WITH THE WARREST

- La ejecución de la iniciativa podrá comenzar a partir de la fecha de la Resolución del Servicio de "Gobierno Regional" que apruebe este Convenio de Transferencia de Recursos
- La iniciativa a financiar se realizará según lo señalado en la solicitud presentada por la "Entidad Ejecutora", y su fecha de término será el 31 de Diciembre de 2015.
- Cualquier modificación a las fechas establecidas en el presente convenio, deberá ser presentada a la División de Análisia y Control de Gestión del Gobierno Regional, quien evaluará tal solicitud, la que será revisada y aprobada, según corresponda.
- 4. En caso de ampliar el plazo de ejecución del proyecto, su total ejecución no puede exceder los seis meses de duración o el 31 de Diciembre 2015 como fecha de ejecución finál, salvo en situaciones excepcionales.

#### TERCERO: DEL MONTO

 El monto de ejecución de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas, asciende a la suma de 66.490.680.. (Seis millones cuatrocientos novents mil seiscientos ochenta pesos), que se financiarán con cargo al Subtítulo 24, Item 03, Asignación 017 Transferencias Corriente a Municipalidades para Actividades Sociales, Presupuesto año 2015 del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena.

El valor de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas en referencia no está sujeto a reajustes ni intereses de ninguna clase, y se distribuirá de la siguiente manera:

Îtem a financiar	Monto
Gastos de Personal	\$2,100.000.
Gastos de Operación	\$2,250,000,-
Gastos de Inversión	\$1,831,600
Gastos de Difusión	\$309.080,-
Total Aprobado	\$6.490.680,-

 Los recursos transferidos, serán destinados exclusivamente a los objetivos previstos en la iniciativa aprobada, y se desarrollará dentro del plazo de ejecución del mismo.

#### CUARTO: DEL PAGO

- Luego de tramitada la Resolución Exenta que aprueba el presente convenio, el "Gobierno Regional" transferirá a la "Entidad Ejecutora", con cargo al item y asignación señalada del presupuesto FNDR año 2015, el monto total indicado en la ciáusula precedente.
- Las partes dejan expresamente establecido que:
  - a) Conforme lo faculta la Ley Nº 20.798 sobre Presupuesto del Sector Público año 2015, partida Ministerio del Interior; Gobiernos Regionales, Glosa 02, Nº 2.1, el traspaso de estos recursos se efectuará en la forma dispuesta en el DL 1.263, de 1975.
  - b) Los recursos que involucra el programa se transferirán a la "Entidad Ejecutora" en su calidad de receptor por lo cual deberá rendir cuentas de los gastos efectuados.

#### QUINTO: DE LA RENDICION DE CUENTA

- La "Entidad Ejecutora" a través de su representante legal, deberá rendir cuenta formal y
  documentada al "Gobierno Regional" de todos y cada uno de los gastos en que haya incurrido en
  la ejecución del objeto del presente Convenio.
- 2. La "Entidad Ejecutora" se obliga a cumplir con lo establecido en el presente Convenio de Transferencia de Recursos, en caso de no hacerlo será objeto de un informe a la primera autoridad regional y no podrá percibir nuevos recursos provenientes del FNDR, hasta no aciarar su situación con el "Gobierno Regional".
- Los fondos transferidos deberán ser rendidos de acuerdo a lo dispuesto en la Resolución Nº 30/2015 de la Contraloria General de la República, que fija las normas de procedimiento sobre rendición de cuentas.
- 4. La "Entidad Ejecutora" deberá efectuar la rendición de cuentas, dentro de los quince primeros días hábiles posteriores a la fecha de término de la actividad. En caso de que la institución no realice sus rendiciones, o no rinda de acuerdo a lo estipulado en la Resolución Nº 30/2015, de Contraloría General de República y al presente convenio, o esta se encuentre objetada por el Servicio y no reintegre los recursos entregados, se procederá a interponer una demanda ejecutiva, la que tendrá por objeto obtener por vía de apremio el cumplimiento de la obligación convenida y que la institución deudora no cumplió en su oportunidad.

#### SEXTO: DE LA SUPERVISION TECNICA Y ADMINISTRATIVA

- El "Gobierno Regional" llevará a cabo la supervisión técnica y administrativa del programa, a través de la División de Análisis y Control de Gestión.
- 2. Al efecto, la "Entidad Ejecutora" deberá:
  - a) Otorgar todas las facilidades, tanto para la entrega de documentación, como para la inapección de las actividades que contempla el Convenio, cuando así lo estime conveniente el "Gobierno Regional". Si procediere, la "Entidad Ejecutora" deberá acoger las observaciones que realice el "Gobierno Regional" a través de los funcionarios que designe, y deberá ordenar y dictar a la brevedad las instrucciones orientadas a su solución.
  - b) Mantener a disposición del "Gobierno Regional" quenta documentada de los gastos en que haya incurrido en la ejecución de la actividad objeto del presente Convenio.

#### SEPTIMO: DEL TERMINO ANTICIPADO DEL CONVENIO

El "Gobierno Regional" podrà resolver el presente convenio unitateralmente y sin forma de juicio, en los siguientes casos:

- Por incumplimiento por parte de la "Entidad Ejecutora" de cualquiera de las obligaciones que comprenden las actividades a ejecutarse y que emanan del presente convenio y de los documentos enunciados en la clausula Primero, numeral 1, que según se indica, forman parte integrante del mismo.
- Si la "Entidad Ejecutora", por causa que le sea imputable, no iniciare las actividades encomendadas dentro del plazo estipulado, según cláusula Segundo.
- 3. Si la "Entidad Ejecutora" paralizare el desarrollo de la iniciativa en el período descrito en la clausula Segundo y sin motivo justificado.

#### DEL DOMICILIO Y LA JURISDICCION

Para todos los efectos legales derivedos del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Punta Arenas y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

#### DE LAS TRANSCRIPCIONES

El presente convento se firma en dos ejemplares, quedando uno en poder del "Gobierno Regional" y uno en poder de la "Entidad Ejecutora"

#### DE LAS PERSONERIAS

La personeria de las partes no se inserta por ser conocida de los contratantes.

2. RINDASE, cuenta formal y documentada al Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, de todos y cada uno de los gastos en que haya incurrido en la ejecución de la iniciativa social, en la forma y plazos establecidos en el Convenio de Transferencia y en la legislación vigente.

ANOTESE Y COMUNIQUESE, (Fdo.) Jorge Mauricio Flies Añon, Intendente Región de Magalianes y Antártica Chilena, Marcos Louiza Miranda, Asesor Juridico, Servicio Gobierno Regional.

SERVICIO GOBIERNO REGIONAL

DISTRIBUCION

flustre Municipalidad de Cabo de Hornos

División Análisis y Control de Gestión. División Administración y Pinanzes.

Departamento Jurídico. Oficina de Partes.

eta Rroyecto (Folio 2SAM)



#### CONVENIO DE TRANSFERENCIA DE RECURSOS GOBIERNO REGIONAL MAGALLANES Y ANTARTICA CHILENA

v

#### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS

#### "ACTIVIDADES DE CARACTER SOCIAL Y DE REHABILITACIÓN DE DROGAS 2015"

En Punta Arenas, 24 de Agosto de 2015, comparecen, por una parte, el GOBIERNO REGIONAL DE MAGALLANES Y ANTARTICA CHILENA, persona jurídica de Derecho Público, RUT Nº 72.229.800-4, representado por el Intendente Regional en su calidad de órgano ejecutivo, don JORGE MAURICIO FLIES AÑON, chileno, cèdula nacional de identidad Nº 10.818.357-8, ambos domiciliados en esta ciudad, en calle Plaza Muñoz Gamero Nº 1028, 2º piso, a quien se denominará indistintamente el "Gobierno Regional", y, por otra, la ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS, Rut 69.254.400-5, representado legalmente por don JAIME PATRICIO FERNÁNDEZ ALARCÓN, chileno, cèdula de identidad Nº 13.267.954-1, ambos domiciliados en Avda. Bernardo O'Higgins Nº 189, Comuna de Cabo de Hornos, a quien se le denominará indistintamente como "Entidad Ejecutora", y teniendo en consideración:

- Que las facultades y obligaciones del Gobierno Regional se encuentran señaladas en el D.F.L. Nº 1/19.175 Ley Organica y Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional;
- Que, de conformidad a lo dispuesto en la Ley de Nº 20.798 de 18.12.2014 sobre Presupuestos del Sector Público del año 2015, Ministerio del Interior, Gobiernos Regionales, Glosa 02, Nº 2.1 común para todos los programas 02 de los Gobiernos Regionales, y para el programa 03 con cargo al subtitulo 24 del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena: "podrán destinar hasta un 6% de total de sus recursos consultados en la presente Ley aprobada por el Congreso a subvencionar las actividades culturales, deportivas y del Programa Blige Vivir Sano; de seguridad ciudadana, de carácter social y de rehabilitación de drogas, que efectúen las municipalidades, atras entidades públicas o inatituciones privadas sin fines de lucro".
- 3. Que, mediante acta correspondiente a la 22º Sesión Ordinaria de fecha 03 de Agosto 2015, el Consejo Regional de Magallanes y Antártica Chilena, aprobó la moción relacionada con: "Diaminución de Indices de obesidad en niños de Puerto Williams" El monto de lo solicitado es de \$6.490.680. (seis millones cuatrocientos noventa mil seiscientos ochenta pesos). A realizarse a partir del mes de Agosto 2015.
- 4. El Of. Ord. Nº 220 AC/2015 de fecha 03 de Agosto 2015, del Intendente del Gobierno Regional, don Jorge Mauricio Flies Añon, que informa y adjunta listado de las iniciativas que forman parte de la cartera de proyectos del Fondo Social y de Rehabilitación de Drogas FNDR proceso 2015 de las Instituciones ain Fines de Lucro, Municipalidades y Otras Entidades.
- Que, la llustre Municipalidad de Cabo de Hornos, de acuerdo a lo informado por el Jefe de División de Análisis y Control de Gestión, no se encuentra a la fecha entre las instituciones que no podrían postular por mantener rendiciones pendientes.
- 6. Que, de acuerdo a las normas indicadas y los antecedentes señalados precedentemente, el Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena, con el objeto de ejecutar el programa individualizado en los Nº 3 y Nº 4 anteriores, se encuentra facultado para suscribir con la "Entidad Ejecutora" el siguiente Convenio de Transferencia de Recursos.

#### PRIMERO: DEL OBJETO Y OBLIGACIONES DE LAS PARTES

En conformidad a las disposiciones legales citadas, el Gobierno Regional subvencions a la "Entidad Ejecutora" para la ejecución de la iniciativa Social y de Rehabilitación de Drogas, de Folio 25AM denominada: "Disminución de indices de obesidad en niños de Puerto Williams", la "Entidad Ejecutora" velará por la ejecución directamente de dicha actividad bajo su responsabilidad y supervisión:

- La "Entidad Ejecutors" se obligs a velar por la ejecución de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas señalada, en conformidad con todo documento oficial, que ha formado parte integrante de este proceso.
- Por su parte, el Gobierno Regional transferirá a la "Entidad Ejecutora" para los fines señalados en esta cláusula, el monto comprometido para la inicistiva antes mencionada, uprobada por el Consejo Regional de Magailanes y Antártica Chilena, bajo la modalidad que se indica en las cláusulas Segundo, Tercero, Cuarto, Quinto y Sexto respectivamente del presente convenio.

#### SEGUNDO: DEL PLAZO

- La ejecución de la iniciativa podrá comenzar a partir de la (coha de la Resolución del Servicio de "Gobierno Regional" que apruebe este Convenio de Transferencia de Recursos.
- Le iniciativa a financiar se realizară según lo señalado en la solicitud presentada por la "Entidad Ejecutora", y su fecha de término será el 31 de Diciembre de 2015

**发现的条件中心**是一种的数据,从此处理的,以处理的发展,并不是一个人们的

- Cualquier modificación a las fechas establecidas en el presente convenio, deberá ser presentada a la División de Análisis y Control de Gestión del Gobierno Regional, quien evaluara tal solicitud, la que será revisada y aprobada, según corresponda
- 4. En caso de ampliar el plazo de ejecución del proyecto, su total ejecución no puede exceder los seis meses de duración o el 31 de Diciembre 2015 como fecha de ejecución final, salvo en situaciones excepcionales.

#### DEL MONTO

1. El monto de ejecución de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas, asciende a la suma de \$6.490.680.- |Seis millones cuatrocientos noventa mil seiscientos ochenta pesosi, que se financiarán con cargo al Subtítulo 24, Item 03, Asignación 017 Transferencias Corriente a Municipalidades para Actividades Sociales', Presupuesto año 2015 del Gobierno Regional de Magallanes y Antártica Chilena

El valor de la iniciativa social y de rehabilitación de drogas en referencia no está sujeto a reajuates ni intereses de ninguna clase, y se distribuirá de la siguiente manera:

ftem a financiar	Monto
Gastos de Personal	\$2.100.000.
Gastos de Operación	\$2,250,000
Gastos de Inversión	\$1.831.600
Gastos de Difusión	\$309.080
Total Aprobado	\$6.490.680

Los recursos transferidos, serán destinados exclusivamente a los objetivos previstos en la iniciativa aprobada, y se desarrollará dentro del plazo de ejecución del mismo

#### DEL PAGO

- Luego de tramitada la Resolución Exenta que aprueba el presente convenio, el "Gobierno Regional" transferirá a la "Entidad Ejecutora", con cargo al item y asignación señalada del presupuesto FNDR año 2015, el monto total indicado en la clausula precedente.
- 2. Las partes dejan expresamente establecido que:
  - a) Conforme lo faculta la Ley Nº 20.796 sobre Presupuesto del Sector Publico año 2015, partida Ministerio del Interior, Gobiernos Regionales, Gloss 02, Nº 2.1, el traspaso de estos recursos se efectuará en la forma dispuesta en el DL 1.263, de 1975.
  - b) Los recursos que involucra el programa se transferirán a la "Entidad Ejecutora" en su calidad de receptor por lo cual deberá rendir cuentas de los gastos efectuados.

#### DE LA RENDICION DE CUENTA

- La "Entidad Ejecutora" a través de su representante legal, deberá rendir cuenta formal y documentada al "Gobierno Regional" de todos y cada uno de los gastos en que haya incurrido en la ejecución del objeto del presente Convenio.
- La "Entidad Ejecutora" se obliga a cumplir con lo establecido en el presente Convenio de Transferencia de Recursos, en caso de no hacerio será objeto de un informe a la primera autoridad regional y no podrá percibir nuevos recursos provenientes del FNDR, hasta no aclarar su situación con el "Gobierno Regional".
- Los fondos transferidos deberán ser rendidos de acuerdo a lo dispuesto en la Resolución Nº 30/2015 de la Contraloria General de la República, que fija las normas de procedimiento sobre rendición de cuentas.
- La "Entidad Ejecutora" deberá efectuar la rendición de cuentas, dentro de los quince primeros días hábiles posteriores a la fecha de término de la actividad. En caso de que la institución no realice sus rendiciones, o no rinda de acuerdo a lo estipulado en la Resolución Nº 30/2015, de Contraioria General de República y al presente convenio, o esta se encuentre objetada por el Servicio y no reintegro los recursos entregados, se procederá a interponer una demanda ejecutiva, la que tendrá por objeto obtener por via de apremio el cumplimiento de la obligación convenida y que la institución deudora no cumplió en su oportunidad.

#### DE LA SUPERVISION TECNICA Y ADMINISTRATIVA

CONTRACTOR DUBLISHED AND AREA OF THE CONTRACTOR OF THE STORY OF THE ST

- El "Gobierno Regional" llevarà a cabo la supervisión tecnica y administrativa del programa, a través de la División de Análisis y Control de Gestion.
- 2. Al efecto, la "Entidad Ejecutora" deberá:
  - Al electo, la Estitudad Ejecutora decentia
     Otorgar todas las facilidades, tanto para la entrega de documentación, como para la inspección de las actividades que contempla el Convenio, cuando así lo estima conveniente el "Gobierno Regional". Si procediere, la "Entidad Ejecutora" deberá acoger las conveniente el "Gobierno Regional".

observaciones que realice el "Gobierno Regional" a través de los funcionarios que designe, y deberá ordenar y dictar a la brevedad las instrucciones orientadas a su solución.

Mantener a disposición del "Gobierno Regional" cuenta documentada de los gastos en que haya incurrido en la ejecución de la actividad objeto del presente Convenio.

#### DEL TERMINO ANTICIPADO DEL CONVENIO

El "Gobierno Regional" podrá resolver el presente convenio unilateralmente y sin forma de juicio, en los siguientes casos:

- Por incumplimiento por parte de la "Entidad Ejecutora" de cualquiera de las obligaciones que comprenden las actividades a ejecutarse y que emanan del presente convenio y de los documentos enunciados en la clausula Primero, numeral 1, que según se indica, forman parte integrante del mismo.
- 2. Si la "Entidad Ejecutora", por causa que le sea imputable, no iniciare las actividades encomendadas dentro del plazo estipulado, según cláusula Segundo.
- Si la "Entidad Ejecutora" paralizare el desarrollo de la iniciativa en el pariodo descrito en la clausula Segundo y sin motivo justificado.

#### DEL DOMICILIO Y LA JURISDICCION

Para todos los efectos legales derivados del presente convenio, las partes fijan su domicilio en la ciudad de Punta Arenas y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.

#### DE LAS TRANSCRIPCIONES

El presente convenio se firma en dos ejemplares, quedando uno en poder del "Gobierno Regional" y uno en poder de la "Entidad Ejecutora"

DE LAS PERSONERIAS

DE CAR

La personeria de las partes no se inserta por ser conocida de las contratantes.

JORGE MAURICIO TLIES ANON INTENDENTE REGIONAL MAGALLANES Y ARTARTICA CHILENA

JAIME PATRICIO FERNÁNDEZ ALARCÓN ALCALDE (S)
IL. MUNICIPALIDAD DE CABO DE HORNOS

是**的事情,因为**是我们就是**就是是对你的在我们的的,我们也是有什么的。**在我们就是不是一个